



DATOS IDENTIFICATIVOS

Segundo idioma extranjero IV: Alemán

Asignatura	Segundo idioma extranjero IV: Alemán			
Código	V01G180V01405			
Titulación	Grado en Lenguas Extranjeras			
Descriptores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	6	OB	2	2c
Lengua	Alemán			
Impartición	Castellano			
Departamento	Filología inglesa, francesa y alemana			
Coordinador/a	Corvo Sánchez, María José			
Profesorado	Corvo Sánchez, María José			
Correo-e	mcorvo@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
Descripción general	<p>ES una materia de seis créditos que se imparte en el segundo cuatrimestre del segundo curso del grado y que está concebida como una continuación de la materia Según Idioma Extranjero *III, impartida en el primero cuatrimestre, como un curso orientado hacia la consolidación del conocimiento básico del alemán y su cultura. Por tanto, presupone un conocimiento básico tanto lingüístico como cultural y persigue la consolidación de un nivel básico de conocimiento de la lengua alemana; esto es el paso de la La2.1 a la La2.2. Por tanto, debe entenderse esta materia como un curso de consolidación de una buena base para seguir *profundizando más adelante en los conocimientos del alemán, en su gramática y su léxico, así como en otros aspectos culturales generales igualmente necesarios para un aprendizaje oral y práctica de la lengua cotidiana alemana.</p>			

Competencias

Código	Descripción
A1	Que las/los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
A2	Que las/los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
A3	Que las/los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
A4	Que las/los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
A5	Que las/los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
B1	Fomentar y mejorar la capacidad de comunicación en las lenguas de estudio en el grado, en diferentes contextos sociales, profesionales y culturales con las/los hablantes de dichas lenguas, desarrollando las destrezas de comprensión y expresión orales y escritas, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural, incluyendo la defensa de los derechos fundamentales, de igualdad social, de género, raza y orientación sexual, y los valores propios de la democracia y la cultura de la paz.
B3	Adquirir los fundamentos teóricos y aplicados que ofrece la lingüística en los principales paradigmas del estudio y descripción de las lenguas, así como sintetizar, relacionar y describir las literaturas de la primera lengua extranjera provenientes de distintos ámbitos culturales y sociales, periodos, géneros y movimientos.
B5	Adquirir los conocimientos necesarios para la comprensión, desarrollo, análisis, evaluación y aprovechamiento para el futuro profesional de los recursos lingüísticos y literarios.
B7	Participar en debates y actividades en grupo, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico, realizando contrastes críticos y respetuosos, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural de los países de las diversas lenguas extranjeras, de defensa de derechos fundamentales, de principios de igualdad y de valores democráticos.

B10	Mostrar conocimiento sobre otras culturas y expresiones artísticas y ser competente para sensibilizar a las personas del entorno en la apreciación de la diversidad, interculturalidad y multiculturalidad. Asimismo, explorar las repercusiones sociales, profesionales, educativas y culturales de los usos lingüísticos y del aprendizaje de las lenguas estudiadas en el grado.
B12	Ser competente para utilizar las nuevas tecnologías como recurso metodológico, de investigación, didáctico y de comunicación.
B13	Ampliar el interés por las lenguas, la literatura, la cultura, y por la lingüística teórica y aplicada.
C15	Sentar las bases del repertorio léxico básico del segundo idioma extranjero y expandir estos conocimientos a otras terminologías más complejas.
C17	Fomentar la capacidad de desarrollo de la lengua en uso y la aplicación práctica de los conocimientos gramaticales, léxicos y fraseológicos.
C18	Sentar las bases y desarrollar la comprensión y expresión oral y la correcta expresión gramatical.
C19	Sentar las bases y desarrollar la comprensión de los aspectos fundamentales socio-culturales y de civilización de los países en los que se habla el segundo idioma extranjero.
C21	Mostrar la capacidad de contrastar aspectos léxicos, fraseológicos y gramaticales del segundo idioma extranjero con el propio.

Resultados de aprendizaje

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje			
Conocimiento del segundo idioma como lengua *extranxeira, lo que incluye las perspectivas *lingüística *comunicativa y de cultura y civilización.	A1	B1	C15	D3
	A1	B1	C17	D6
	A2	B3	C18	D13
	A4	B5	C19	D14
	A5	B6	C21	D15
Desarrollo de la capacidad de contrastar aspectos léxicos, *fraseolóxicos y *gramaticáis del segundo idioma extranjero con el propio.		B10	C31	
		B12	C32	
	A2	B1	C15	
	A3	B3	C17	
	A4	B5	C18	
Desarrollo de la capacidad de contrastar aspectos de civilización propios de las gentes que hablan el segundo idioma extranjero y ajenos.	A5	B7	C19	
		B10	C21	
		B12		
		B13		
	A2	B1	C15	
	A3	B3	C17	
	A4	B5	C18	
	A5	B7	C19	
		B10	C21	
		B12		
	B13			

Contenidos

Tema	
1. Las "Nebensätze": La conjunción "als". El comparativo y el superlativo.	Hablar sobre el aprendizaje de una lengua extranjera.
2. La voz pasiva en el presente y en el pasado. Otras formas con sentido pasivo.	En la oficina de correos.
3. Verbos con acusativo y dativo: repaso de los complementos (nombres y pronombres).	Los medios de comunicación.
4. Las oraciones interrogativas indirectas. Preposiciones locales: repaso (I).	En el hotel: reservar una habitación y solicitar información.
5. Las preposiciones: Repaso (II).	Los viajes.
6. Los verbos y los pronombres preposicionales. El pronombre "es" y los "Wetterverben". La declinación débil del sustantivo.	Hablar sobre el tiempo.
7. Las preposiciones: Repaso (III).	Hablar sobre diferentes celebraciós y eventos en la ciudad.
8. El "Präteritum" de los verbos modales.	La lectura y los libros. Expresar interés.
9. Los pronombres interrogativos "welch-" y "was für ein-". El pronombre demostrativo "dies-". El perfecto de los verbos modales y de otros verbos como "lassen".	Informes y documentos.
10. Las conxunciones subordinadas "bis" y "seit(dem)".	Registros y solicitudes electrónicas.

11. La oración de relativo. Los pronombres de relativo: nominativo, acusativo y dativo.	La escuela y la formación.
12. Los verbos regulares e irregulares en el pasado.	Viajar al extranjero.
Observación: Este temario inicial está abierto a nuevas propuestas que puedan surgir durante el desarrollo de las clases.	Otros temas de contenido cultural o de Landeskunde.

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	2	0	2
Sesión magistral	8	8	16
Trabajos de aula	40	80	120
Pruebas de respuesta corta	2	10	12

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías

	Descripción
Actividades introductorias	Explicación pormenorizada del programa de la materia y del desarrollo de esta dentro y fuera del aula, lo que implica la descripción de las características del curso, contenidos, metodología, formas de evaluar y resolución de dudas, así como la presentación de las diferentes herramientas de trabajo necesarias para su aprendizaje: manual, diccionarios, otros libros y lecturas complementarios y otras herramientas on line para el aprendizaje autónomo de una lengua extranjera.
Sesión magistral	Exposiciones teóricas y aprendizaje *gramatical, léxica y cultural.
Trabajos de aula	Práctica de lectura, escritura y traducción, corrección de ejercicios, exposiciones individuales y resolución de las dificultades lingüísticas y culturales.

Atención personalizada

Metodologías	Descripción
Trabajos de aula	Seguimiento y apoyo en la preparación y realización de las tareas del curso, tanto en el aula como fuera de ella mediante *tutorías personalizadas en el despacho o no presenciales mediante el correo electrónico.
Pruebas	Descripción
Pruebas de respuesta corta	Seguimiento y apoyo en la preparación y realización de las tareas del curso, tanto en el aula como fuera de ella mediante *tutorías personalizadas en el despacho o no presenciales mediante el correo electrónico.

Evaluación

	Descripción	Calificación	Resultados de Formación y Aprendizaje		
Trabajos de aula	Valoración continua de la participación activa en las actividades de presentación y control de las prácticas lingüísticas, gramaticais y léxicas y de Landeskunde.	20	A1 A2 A3 A4 A5	B1 B3 B5 B7 B10 B12 B13	C17
Pruebas de respuesta corta	Prueba escrita de contenido léxico, gramatical y de Landeskunde.	80	A3 A4	B5	C17 C18 C19 C21

Otros comentarios sobre la Evaluación

PRIMERA EDICIÓN DE ACTAS

La evaluación y la consiguiente calificación del trabajo del alumnado se llevará a cabo con un procedimiento de **evaluación continua** de acuerdo con las metodologías y porcentajes descritos más arriba. Para obtener el 20% establecido para los trabajos de aula, se atenderá la participación regular en el aula (orientativamente, sobre la base de una asistencia no inferior al 80% de las horas totales). La prueba escrita se realizará en la misma fecha que la fijada en el calendario de exámenes aprobado por la Xunta de FFT para la prueba de la evaluación única.

El alumnado que no se acoja al sistema de evaluación continua y seleccione la **evaluación única** deberá realizar un examen escrito sobre los contenidos de la materia, que se realizará en la fecha oficial fijada en el calendario aprobado por la Xunta de la FFT, más otro oral en otra fecha concertada con el profesorado para superarla. El primero con un valor del 80% y el segundo con un valor del 20% de la nota. Tanto en el caso de la evaluación continua, como de la evaluación única, la nota del examen escrito no deberá ser inferior a 4 para superar la materia.

SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (JULIO)

Examen teórico-práctico escrito de los contenidos del curso por el 100% de la calificación, que se realizará en la fecha fijada en el calendario de exámenes aprobado por la Xunta de FFT. Para el alumnado que durante lo curso se acogió a la evaluación única este examen tiene un valor del 80% de la nota; este alumnado tendrá que hacer también una prueba oral por el 20% de la calificación para superar la materia. La nota del examen escrito no deberá ser inferior a 4 para superar la materia. La prueba oral se realizará en una fecha concertada con el profesorado.

En cualquiera de las convocatorias de exámenes, el profesorado puede exigir la realización de una prueba oral a aquel alumnado de la evaluación continua que, según su criterio, no había demostrado suficiente competencia en la materia.

Fuentes de información

Bibliografía Básica

Charlotte Habersack, Angela Pude, Franz Specht, **Menschen A2.2 Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch**. ISBN: **9783195019026**, Hueber Verlag, 2013

Anna Breitsameter, Sabine Glas-Peters, Angela Pude, **Menschen A2.2-Materialien Menschen DaF Arbeitsbuch (mit Audio-CD)**. ISBN: **9783195119023**, Hueber Verlag, 2013

María José Beloso Márquez, Marco Bader, Matthias Jäckel, Sophie Caesar, Gabriel Carrascal, **Menschen DaF Glossar XXL/ Guía Deutsch-Spanisch/ Alemán-Español**. ISBN: **9783191919016**, Hueber Verlag, 2015

Bibliografía Complementaria

Collins, **Diccionario Compact**, HarperCollins Publishers, 2013

E. Tschirner, **E. Grund- und Aufbauwortschatz. Deutsch**, Cornelsen, 2008

H. Davies, **Diccionario de alemán**, Susaeta Ediciones,

Langenscheidt, **Diccionario Moderno Alemán. Español-Alemán, Alemán-Español**, Langenscheidt, 2009

Langenscheidt, **Diccionario Básico**, Langenscheidt, 2001

Langenscheidt, **Taschenwörterbuch Deutsch als Fremdsprache**, Langenscheidt, 2003

Pons, **Kompaktwörterbuch Spanisch. Spanisch-Deutsch, Deutsch-Spanisch**, Ernst Klett Sprachen GmbH, 2009

Larousse Planeta, **Vocabulario Básico del alemán**, España, Larousse Planeta, 2013

B. Braucek, A. Castell, **Verbos alemanes**, Idiomas, 2002

A. Castell, **Gramática de la lengua alemana**, Idiomas, 2011

B. Corcoll, **Gramática Program: Alemán para hispanohablantes**, Herder, 1999

H. Funk et al., **Deutsche Grammatik**, Cornelsen, 2006

R. Horbert, **Der kleine Duden. Gramática del alemán**, Max Hueber Verlag-Editorial Idiomas, 2004

Larousse, **Gramática Alemana**, Larousse Editorial S. A., 2009

C. Lemcke, L. Rohrman, **Einfach Grammatik A1. Deutsch**, Langenscheidt, 2006

C. Lemcke, L. Rohrman, **Wortschatz Intensivtrainer A1. Deutsch**, Langenscheidt, 2007

G. Ruipérez, **Gramática Alemana**, Cátedra, 2006

G. Werner, **Langenscheidts Grammatiktraining. Deutsch**, Langenscheidt, 2001

Recomendaciones

Asignaturas que continúan el temario

Segundo idioma extranjero V: Alemán/V01G180V01605

Asignaturas que se recomienda haber cursado previamente

Idioma moderno: Segundo idioma extranjero I: Alemán/V01G180V01107

Idioma moderno: Segundo idioma extranjero II: Alemán/V01G180V01206

Segundo idioma extranjero III: Alemán/V01G180V01305

Otros comentarios

Se recomienda tener conocimientos básicos del idioma alemán (A2.1.) equivalentes a 18 créditos de esta materia.

Se recomienda la asistencia a las clases y el trabajo regular, así como el uso de los recursos de la biblioteca.

Se recomienda además tener en cuenta los dos aspectos siguientes:

1. La copia o plagio total o parcial en cualquier tipo de trabajo o examen supondrá un cero en esa prueba. Alegar desconocimiento del que supone un plagio no eximirá el alumnado de su responsabilidad en este aspecto.
2. ES responsabilidad del alumnado consultar los materiales y las novedades a través de la plataforma FAITIC y de estar al tanto de las fechas en las que las pruebas de evaluación tienen lugar.

